

Sénat et Chambre des communes, prestations de retraite supplémentaires, b.m. C-81, 1^{re} l., 2177; 2^e l., 2186-2187, 2193-2196; ren. au c. plénier, 2196; étude, 2203-2207; rap. du c. sans am., 2207; 3^e l., 2207; s.r., 2207

Sénat et Chambre des communes, règlement concernant la présence des sénateurs, mot., 948-951; mot. d'am., 951-954; a., sur division, de la mot. d'am. et ren. de la question au c. de la régie intérieure, des budgets et de l'administration, 954

- Absence injustifiée, 949
- Activités extérieures, 952
- «Année civile», 948
- Apport au Sénat, 949
- Articles 3, 948, 40, 948, 62, 953, 67(1), 953
- Articles de journaux, 950
- Assiduité aux séances des comités, 950
- Déductions à effectuer sur l'indemnité de session, 948, 949, 951
- Statistiques, 950
- Titre honorifique ou responsabilité publique, 949
- Orateurs:** les honorables sénateurs
 - Carter, Chesley W., 952, 953
 - Cook, Eric, 951
 - Croll, David A., 951, 952
 - Godfrey, John Morrow, 948-951
 - Laird, Keith, 953
 - Lamontagne, Maurice, 952
 - Molson, Hartland de M., 951
 - Prowse, J. Harper, 953
 - Robichaud, Louis-J., 953

Sénat et Chambre des communes, traitements, secrétaires parlementaires, b.m. C-44, 847, 856-861, 868-880, 889, 899

- Article 40 de la Loi sur le Sénat et la Chambre des communes, 873
- Assiduité, 871, 872, 873, 874, 875
- Balance déficitaire des paiements, 877
- Canadiens à revenu modeste, 877
- Comité consultatif, rapport (1970), 869
- Conflits d'intérêts, 868, 870, 871
- Congés de maladie et indemnités, 872, 873, 874, 875
- Crise économique, 876, 877, 878, 879
- Déclaration du sénateur O'Leary (1942), 871
- Difficultés financières, 857, 868, 879
- Émission télévisée, extrait d'un discours, déclarations de l'hon. Renaude Lapointe, 871
- Employeurs et employés de diverses catégories, 859, 860, 868, 876, 879
- Frais et traitements actuels, 857, 860
- Gouverneur en conseil
 - Nomination de commissaires, 857, 859, 869, 870
 - Rapport et recommandations, 857, 869, 870
- Indemnités et allocations, 856, 857, 868, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879
- Indemnités libres d'impôt, 858, 869
- Intérêts régionaux, 880
- Media, 857, 858, 870, 871, 876, 877, 878
- Montée excessive des prix, 877
- Opinion publique, 870, 871, 875, 877, 878
- Politique de restriction, 857, 875, 876